

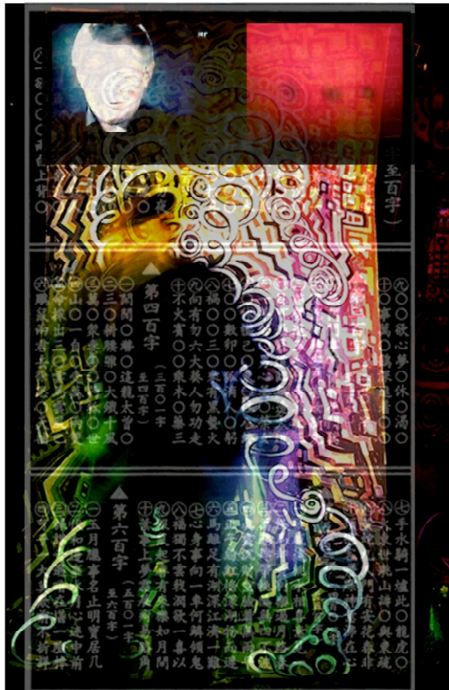
L'Éphémère|Laboratoire.

... où sont les humanités devenues

L'Hétérogène de l'écriture.

Rencontre organisée par *L'Éphémère|Laboratoire.*

Samedi 27 mars 2010
Espace culturel La Faïencerie, salle Le Canneville.
Creil 60300



*L'hétérogène révèle ce qui est insaisissable, ce balancement
entre violence irrépressible de l'inscription des traces (primordiales sur le corps)
et leur possible métamorphose
dans la création artistique comme visée civilisatrice.*

Comité scientifique :

Brigitte Baptandier,
Liliane Gherchanoc,
Alain Soumier

Samedi 27 mars.

Matin

9h30 – 10h Accueil des participants

Médiatrice pour la journée :

Liliane Gherchanoc (Psychanalyste, membre associé de la Société de Psychanalyse Freudienne, Paris), soutenant le paradoxe d'articuler barbarie et civilisation dans la circulation des signes et des images.

- 10h – 11h *L'émergence des signes.*

Présidence de séance : Philippe Troyon

10h -10h20 Anne-Marie **Christin** (Professeur émérite, Université Paris Diderot - Paris 7, Centre d'étude de l'écriture et de l'image.)

« *L'image informée par l'écriture* »

L'écriture participe intimement de l'image, dans son principe comme dans sa structure. Mais cette participation se manifeste de façon très différente selon le système où elle s'incarne. La conséquence en est que chaque civilisation de l'écriture induit un mode particulier d'approche de l'image et suscite des formes d'art singulières.

Mon propos sera de montrer que l'alphabet, système apparu le dernier de tous et dont les incarnations graphiques se limitent, pour la première fois dans l'histoire de l'écriture, à la transcription standardisée d'une vingtaine de phonèmes, se trouve néanmoins à l'origine de plusieurs innovations picturales majeures. Je tenterai également de faire apparaître dans l'histoire de l'art européen les indices d'une réinvention latente, et toujours obscurément souhaitée, du signe visuel par lequel s'amorce l'écriture : l'idéogramme.

À consulter, le site du CEEI : <http://www.ceei.univ-paris7.fr>

10h20 -10h40 Alexander **Schnell** (Maître de Conférences HDR de Philosophie, Université Paris-Sorbonne (UFR de Philosophie & Sociologie), Co-Coordinateur du Master Erasmus Mundus "EuroPhilosophie")

« *Peau de verni* ». *La technique des « lackskins » d'André Thomkins*

Le but de ma communication est d'analyser – à partir d'exemples et d'illustrations concrets – la fonction « *apparaissante* », « *manifestante* », de la technique des « lackskins », « peaux de verni » ou « peaux en verni », de l'artiste suisse André Thomkins (†1985). Cette technique consiste à « inscrire » des formes, se manifestant en partie « spontanément », dans une infime couche de verni, planant sur une surface aquatique. L'intérêt de cette technique est de faire émerger des formes sur une « peau » qui n'est pas la peau d'un *corps*, mais peau de « rien » – vide « *chôratique* » conditionnant toute apparition et faisant éclore des formes très variées. Cette technique a un double rapport à l'écriture : d'une part, les titres jouent un rôle important pour clarifier le sens du tableau ; d'autre part, la mise en forme du verni s'apparente à un style spécifique, à mi-chemin entre la peinture et l'écriture.

10h40-11h Discussion.

- 11h – 12h *Le texte en filigrane.*

Présidence de séance : Anne-Marie Christin

11h -11h20 **Brigitte Baptandier** (Directrice de recherche, L.E.S.C., C.N.R.S./Université Paris Ouest) :

« *L'écriture, un seuil entre les mondes. Pratiques de glyphomancie en Chine* »

En Chine, l'origine et l'invention de l'écrit tout à la fois sont liées à l'usage divinatoire. La mantique de Zhuge consiste en l'analyse d'un message chiffré, caché dans un texte volontairement émaillé de « trous », où se cache du sens. La réponse sibylline à une question restée secrète y fait irruption par le biais d'un va-et-vient qui s'opère entre les données écrites en caractères d'écriture et le nombres des traits auxquels ceux-ci sont réduits. On pourra comparer cette glyphomancie au « bloc magique » et à l'encryptage des souvenirs dans le tissu de la mémoire où ils font leur chemin par effraction.

À consulter : <http://www.mae.u-paris10.fr/ethnologie>

<http://www.mae.u-paris10.fr/socethno>

11h20 - 11h40 **Déborah Puccio-Den** (Chargée de recherche, GSPM-Institut Marcel Mauss, CNRS-EHESS) :

« *Faire le texte* », *faire un enfant : coutume et destins des jeunes femmes d'Aínsa (Aragon)*

À l'Aínsa, les rôles du théâtre coutumier - la *Morisma* - mettant en scène le passé mauresque de cette ville du haut Aragon espagnol, sont distribués selon l'âge, le sexe et le statut social des habitants. Deux seuls personnages sont interprétés par des femmes : la reine maure et la reine chrétienne. Les jeunes filles en âge de se marier peuvent les jouer jusqu'au moment d'enfanter, puis elles doivent les abandonner. Nous essayerons de saisir la logique implicite de cette règle qui veut qu'on ne puisse pas, en même temps, s'approprier un texte théâtral et porter un enfant, en écoutant les récits et les péripéties de plusieurs « reines ». La manière dont elles se sont pliées à cette coutume, ou les multiples façons dont elles l'ont transgressée, éclaireront le rapport corporel, à la limite de l'insoutenable, entre les femmes et l'écrit.

À consulter : <http://gspm.ehess.fr/>

11h40 - 12h Discussion

Déjeuner libre

Après-midi

- 14h – 15h *Un jeu de l'enfance : la réinvention de l'écriture.*

Présidence de séance Alexander Schnell

14h - 14h20 Gladys **Chicharro-Saito** (Maître de conférences, Université Paris 8, Département des Sciences de l'éducation) :

« *Du pinceau à l'ordinateur : Révolution numérique et réinvention de l'écriture par les jeunes Chinois* »

Comme un peu partout dans le monde, les jeunes Chinois se sont emparés des nouvelles technologies : eux aussi « chatent » ou s'envoient constamment des textos. Or pour écrire des milliers de caractères à partir d'un clavier alphanumérique d'ordinateur ou de téléphones portables, des méthodes de saisies très particulières sont nécessaires. Pour différentes raisons qui seront présentées, celles-ci permettent aux enfants de se réapproprier voire de véritablement réinventer l'écriture.

14h20 - 14h40 **Philippe Troyon** (Cinéaste, réalisateur) :

« *Cellulogrammes* [cellulaires – grammes] »

C'est une écriture. Une forme d'écriture avec le téléphone portable. Images, mots, pixels sont les fragments d'un langage nouveau, issus d'un usage, d'une envie ou une perte de mémoire. Les cellulogrammes sont des petits films en plan séquence d'une minute faits par des enfants de 8 à

17 ans sur un thème choisi. Comme toute image suscite ou provient d'un désir d'écriture, ces tableaux intimes deviennent une sorte de carnet de poèmes, une pédagogie de l'image.

[voir : le site curiosphère France 5 éducation : <http://www.curiosphere.tv/partenariats/21816-1-cellulogrammes>

À consulter : <http://www.uneecoledelexperience.fr/spip.php?article74>

14h40 -15h Discussion.

Pause

- 15h30 *Du corps au texte*

Claude L. et Clovis **Prévost** (Cinéastes, auteurs réalisateurs) :

« *Les « écritures » de Chomo* ». Projection du film « *Le fou est au bout de la flèche* ». Avec quelques photographies de Clovis Prévost.

Ses manuscrits le montrent : les écrits de Chomo se tiennent du côté de la parole de rupture, des violences et révoltes du corps du cœur de l'âme ; dans un espace ancré en mémoire soudain libérée et fidèle à la langue française. Là l'invention d'un code alphabétique pour une écriture *épurée* provoque et visualise avertissement, mise en garde, appel déchirant, manières de proverbes, éveil encore poétique apaisant.

Des écriteaux cloués aux arbres interpellent et marquent le franchissement d'une frontière ; hermétiques au premier regard troublé par une calligraphie remontant par-delà les conventions scripturaires ; directs une fois phonétiquement déchiffrés. Une pratique plastique du secret et de la limite.

Tracé sur papier le texte-poème aux impulsions oniriques recourt à la majuscule rigide impérative et fraye avec des mots-images soulignés de traits de couleur, les rythmes et fractures d'une substance sonore hallucinatoire, son épaisseur quasiment dessinée. Il est la base d'une partition musicale articulée dans ses extrêmes : proche de la forêt parfois ; d'une nuit ardente aussi, plus obscure, *Le Suicide de Satan*. On y lit la voix scandant des associations de sons et de sens, des onomatopées, proto-langage du *poète illettré* avant que tout ne devienne abstrait, conventionnel, explicite. *Signé ROGER CHOMO. Trois O : occultisme naturel. Invention d'écriture à la saveur de vins très sauvages.*

Clôture de la journée vers 16h30

Cocktail

L'Éphémère|Laboratoire. Association Loi 1901. Président : Alain Soumier. Secrétaire : Brigitte Baptandier. Creil.

<http://lephemere-laboratoire.asso-web.com/>

Images : B. Baptandier, C. et C. Prévost, P. Troyon. Montage M. Dupas.